

որպէս զի անոնք ալ նուիրագործուն են ճշմարտութեամբ» ..Յով. Ժէ. 19:

Ապրումներ եւ գաղափարներ կը հարստանան երբ հեղինակը կամ բանաստեղծը կ'ապրի ցաւին, երանութեան եւ ոգեւորութեան հարազատութիւնը: Ո՛վ Քրիստոս, ցոլացուր Ինքզինդ մեր ապրումին մէջ: Մարդկային յայտնագործութիւններու կատարը Յիսուսի նանաչումն է որպէս Ազատարար եւ ներում շնորհող Տէր:

Յիսուս Իր աղօթքը կը վերջացնէ պաղատելով Հօր Աստուծոյ ու կ'ըսէ. «Քեզ նանչցուցի անոնց եւ պիտի շարունակեմ նանչցնել, որպէս զի անոնց մէջ ըլլայ այն սէրը որով զիս սիրեցիր եւ ես ըլլամ անոնց մէջ» ..Յով. Ժէ. 26: Ուստի, մեր Տէրը՝ Յիսուս, Իր նանաչման յայտնութիւնը կը շարունակէ նոյնիսկ Իր համբարձումէն յետոյ ցարդ: Ի՛նչ երանելի են բոլոր անոնք, որոնք ունին շնորհը նանչնալու Քրիստոսը անձնապէս,

ոչ միայն չորս Աւետարաններէն, այլ նաեւ հոգեկա՛ն տեսանելիութեամբ: Հաւատացեալներ, այսպիսի՛ նանաչումի կանչումը են ցոլացնելու համար իրենց Տէրն ու Փրկիչ Յիսուսը: Ուստի ո՛վ աստուածայայտնիչ Վարդապետ ու անբովանդակելի Բարութիւն՝ Քրիստոս, ցոլացո՛ւր Ինքզինդ մեր ապրումին մէջէն:

Քալե՛նք ուրեմն միասնաբար ով հաւատքի եղբայրներ, Խաչի նանապարհէն, Խաչեցեալի՛ հետեւելով ու Յարութեան տեսիլով: Յարուցեալ Յիսուս մեզ յաւիտենական կեանքի կապող կամուրջն է, մեզ ապագային տանող լուսեղէն նանապարհն է, Յիսուսի իւրաքանչիւր խօսքը եւ րժշկութիւնը Յարութեան լոյսին առաջնորդող նանապարհն է:

Ամէն:

Ա.Լ.ՊԷՌԻ ՆՈՐԱՏՈՒՆԿԵԱՆ

ՇՆՈՐՀԱՒՈՐԱՆՔ

Ս. Զատկուան առիթով, շնորհաւորանքի գիրքեր եւ հեռագրեր առաւունցան Հոգեւոր ու Կառավարական պետերուն եւ Առաջնորդներուն, որոնց շնորհաւորագիրքը ստացած է Պատրիարք Սրբազան Հայրը.-

- Ամենայն Հայոց Հայրապետ, Նորին Ս. Օծութիւն Տ. Տ. Գարեգին Բ. Կաթողիկոսին.

- Մեծի Տանն Կիլիկիոյ Վեհափառ Հայրապետ, Ն. Ս. Օ. Տ. Տ. Արամ Ա. Կաթողիկոսին.

- Հռոմէական Կաթողիկ եկեղեցւոյ Քահանայապետին՝ Նորին Սրբութիւն Յովհաննէս Պօղոս Բ. Պապին.

- Մոսկուայի եւ Ռուսիոյ Օրթոտոքս եկեղեցւոյ Ամեն. Տ. Ալէքսէյ Բ. Սրբազան Պատրիարքին.

- Թուրքիոյ Հայոց Ամեն. Տ. Մեսրոպ Բ. Մութաֆեան Սրբազան Պատրիարքին.

- Գալուստ Կիւլպէնկեան Հիմնարկութեան Նախագահ Տէր. Միխայէլ Եսայեանին.

- Թեմակալ Առաջնորդներուն, Պետական եւ Ազգային Հաստատութեանց ղեկավարներուն.

ԾԱՅՐԱԳՈՅՆ ՊԱՏՐԻԱՐԷ

ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ
ԱՄԵՆԱՅՆ ՀԱՅՈՑ

ՄԱՅՐ ԱԹՈՒՍՈՒՐԷ ԷՋՄԻԱՇԻՆ

SUPREME PATRIARCH
CATHOLICOS
OF ALL ARMENIANS

MOTHER SEE OF HOLY ETCHMIADZIN

Թիվ 467

Սուրբ Զատիկ 2004թ.

ԱՄԵՆԱՊԱՏԻՎ

Տ. ԹՈՐԳՈՍԱՐՔԵՊԻՍԿՈՊՈՍ ՍԱՆՈՒԿՅԱՆ

ԵՐՈՒՍԱԴԵՍԻ ՀԱՅՈՑ ՊԱՏՐԻԱՐԷ

Երուսաղեմ, Իսրայել

Ամենապատիվ Սրբազան Պատրիարք,

Սուրբ Զատիկի և մեր Տիրոջ հրաշագարչ Հարության բարի ավետիսով Ամենայն Հայոց Մայր Աթոռ Սուրբ Էջմիածնից քերում ենք Քրիստոսավանդ սիրո ողջույնը և սրտաբուխ Մեր շնորհավորանքները Ձեզ, Տիրախնամ Աթոռիդ ուխտապահ միաբանությանը, եկեղեցական-վարչական մարմինների պատվարժան անդամներին և հավատավոր բոլոր հայորդիներին:

Տիրոջ Հարության կենարար խորհրդով կրկին անգամ բացվել են երկնքի ողորմության դռները և մեր հոգու ու մտքի հայացքները վերստին ուղղված են դեպի մեր ապավենն ու փրկության հույսը, Հարուցյալ մեր Տերը՝ Հիսուս Քրիստոս, Ով «մահում գնահ կոխեաց և յարութեամբն իլրով մեզ զկեանս պարգևեաց»: Այսօր վերստին նորոգում ենք մեր հավատը և գոտեպնդվում՝ նորոգ վստահությամբ հաղթահարելու ազգային-եկեղեցական մեր կյանքը հուզող մարտահրավերներն ու դժվարությունները:

Հավատում ենք, որ Փրկչի ամենակեցույց Հարությունը հայրենաբնակ ու աշխարհասփյուռ մեր զավակների սրտերում առավել պիտի զորացնի սերն ու նվիրումը, հույսն ու լավատեսությունը՝ միասնական ուժերով շենացնելու մեր հայրենիքը և ծաղկեցնելու Առաքելական մեր Սուրբ Եկեղեցին:

Մեր հայցն ու մաղթանքն է, որ Փրկչի Հարության կենսապագև շնորհները առատապես բաշխվեն ազգերին ու ժողովուրդներին, որպեսզի համայն աշխարհում քաղաքներն իսաղաղությունը, ապահովությունն ու եղբայրասիրությունը:

Ամենապատիվ Սրբազան Պատրիարք, «Քրիստոս յարեալ ի մեռելոց» երկնաձայն օրհներգությունը Մեր շուրթերին՝ համայն հայոց Միածնաեջ Սուրբ Տաճարում աղոթք ենք բարձրացնում առ Աստված՝ հայցելով Հարուցյալ Փրկչի համապազ օրհներգությունն ու հովանին բարեպաշտ մեր ժողովրդի զավակներին, հայրենի մեր երկրին և Առաքելական մեր Սուրբ Եկեղեցուն՝ Նվիրապետական իր Աթոռներով ու եկեղեցականաց դասով:

Թող Աստվածորդու հաղթական հարության շնորհը քաջառողջ կյանք և գահակալության երկար տարիներ պարգևի Ձեզ՝ ի պայծառություն Երուսաղեմի Հայոց Պատրիարքության և բարեպաշտ հավատացելոց:

ՔՐԻՍՏՈՍ ՅԱՐԵԱԼ Ի ՄԵՌԵԼՈՅ,
ՕՐՀՆԵԱԼ Է ՅԱՐՈՒԹԻՒՆՆ ՔՐԻՍՏՈՍԻ

Եղբայրական սիրո ողջունիվ,
աղոթարար՝

ԳԱՐԵԳԻՆ Բ

ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ ԱՄԵՆԱՅՆ ՀԱՅՈՑ



ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԱՐԱՆ ՄԵԾԻ ՏԱՆՆ ԿԻԼԻԿԻՈՅ

ՄԱՐԺՐԻԿԱՍ - ԼԻԲԱՆԱՆ

Խի 62/04

Անթիլիաս, Ս. Ջաաիկ, 2004

Ամենապատիւ
Տ. Թորգոմ Արքեպսկ. Մանուկեան
Հայ Պատրիարք Երուսաղէմի
Երուսաղէմ.

Սիրեցեալ եղբայր ի Քրիստոս,

Քրիստոսի հրաշափառ Յարութեան խորհուրդով լեցուն այս օրերուն, դարձեալ մեր ժողովուրդի գաւակները իրենց հոգիներուն նաշուածք կ'ուղղեն Քրիստոսի քափուր գերեզմանին ու կը լսեն ձայնը հրեշտակներուն՝ "Ձէ աստ, այլ յարեալ" (ՄԱՏԹ. ԻԼ. 6): Այս պարզ սակայն խորիմաստ քառերուն մէջ է թագնուած իմաստը, խորհուրդը ու զօրութիւնը քրիստոնէական հաւատին: Ինչպէս Առաքեալը կ'ըսէ՝ "Եթէ Քրիստոս չիցէ յարուցեալ, ընդունայն է քարոզութիւնն մեր, ընդունայն են եւ հաւատն ձեր" (Ա. ԿՈՐՆԹ. ԺԾ. 14-15):

Մեր ժողովուրդը դարեր շարունակ ա'յս հաւատով ապրեցաւ, ստեղծագործեց ու պայքարեցաւ: Մեզ Քրիստոսն ու անոր յարութեամբ շաղախուած քրիստոնէական հաւատէն հեռացնող աշխարհի ներկայ պայմաններուն մէջ, մեր ժողովուրդը որքա՜ն պէտք ունի յարութեան հաւատին՝ իր կեանքը անով շաղախելու ու հզօրացնելու: Մեր պատմութեան ներկայ հանգրուանին, երբ Հայաստանի թէ Սփիւռքի մէջ յաճախ ներքին զգայնութիւններ ու տարակարծութիւններ կը ջլատեն մեր հաւաքական կամքը, յոյսը ու տեսիլքը, մենք որքա՜ն հրամայական անհրաժեշտութիւնը ունինք կառչելու Քրիստոսի յարութեան վրայ խարսխուած մեր քրիստոնէական հաւատին ու անկէ բխող մեր հոգեւոր, քարոյական ու ազգային արժէքներուն: Ահա՛ պատգամը Քրիստոսի յարութեան՝ ուղղուած մեր ժողովուրդի բոլոր գաւակներուն: Այս յաւերժախօս պատգամին պատգամաբերը պէտք է դառնայ մեր եկեղեցին իր հոգեւոր սպասաւորներով, իր կեանքով ու առաքելութեամբ:

Այս մտածումներով ու յանձնառութեամբ կ'ուղջունենք Քրիստոսի յարութեան տօնը: Կը մաղթենք որ Աստուած հոգեպէս ու ֆիզիքապէս զօրացնէ Ձերդ Ամենապատուութիւնը, ի սպասաւորութիւն մեր Ս. Եկեղեցւոյ ու պատուական ժողովուրդին:

Եղբայրական ջերմ սիրով,

Սողոմոնիցի
Սողոմոնիցի

ԱՐԱՄ Ա. ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ
ՄԵՍԻ ՏԱՆՆ ԿԻԼԻԿԻՈՅ



SECRETARIAT OF STATE

No. 555.499

From the Vatican, 28 April 2004

Your Beatitude,

His Holiness Pope John Paul II has received with joy and gratitude your prayerful good wishes for Easter and he has asked me to thank you on his behalf. In these days all Christians rejoice in the Resurrection of the Lord, *"the good news that what God promised to our fathers, this he has fulfilled to us their children by raising Jesus"* (Acts 13:32).

Since the time of the Apostles, the joyful message of the Resurrection has not ceased to resound all over the world. Through the loving mercy of the Father and the power of the Holy Spirit, Jesus has conquered the darkness of hate, of suffering and of death. Through his cross he has freed us from sin, through his Resurrection he has opened for us the way to eternal life. In him, the Christian faithful *"have tasted . . . the powers of the age to come"* (Heb 6:5). Blessed be God who gives to the Church the joy of celebrating so great a mystery.

In this season, I joyfully add my own greetings to those of His Holiness and assure you of my fraternal good wishes.

Yours sincerely in Christ,

Secretary of State

His Beatitude Torkom Manoogian
Armenian Patriarch of Jerusalem
St. James Monastery
PO Box 14001
91141 Jerusalem



**Патриарх
Московский
и всея Руси**

119034 Москва, Чистый пер., 5

**ЕГО БЛАЖЕНСТВУ,
БЛАЖЕННЕЙШЕМУ ТОРКОМУ II,
АРМЯНСКОМУ ПАТРИАРХУ ИЕРУСАЛИМА**

Ваше Блаженство!

В этот светлый день, когда христиане всего мира радостно вспоминают Воскресение Господа и Спасителя нашего Иисуса Христа, приветствую Вас словами, в которых заключена самая сущность христианского благовестия:

Христос Воскресе!

Воскресение Христово – это торжество света над тьмой, жизни над смертью, свободы над порабощением. «Никто пусть не плачет о грехах, - говорит святитель Иоанн Златоуст, - ибо из гроба воссияло прощение. Никто пусть не боится смерти, ибо освободила нас смерть Спасителя». Возрадуемся же духовной радостью о Воскресшем Господе, дабы, по слову апостола, «как Христос воскрес из мертвых славою Отца, так и нам ходить в обновленной жизни (Рим. 6,4).

От всего сердца желаю Вам пасхальной радости, доброго здоровья и помощи божией во всех Ваших трудах и начинаниях.

С любовью о Христе Воскресшем

ПАТРИАРХ МОСКОВСКИЙ И ВСЕЯ РУСИ

Пасха Христова
2004 г.
Москва